

Poland-Lubliniec: Sewage-treatment plant construction work

OJ S 61/2019 27/03/2019

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Lubliniec

National registration number: 151398391

Postal address: ul. Paderewskiego 5

Town: Lubliniec

NUTS code: PL Polska

Postal code: 42-700

Country: Poland

Contact person: Urząd Miejski w Lublińcu

E-mail: inwestycje@lubliniec.pl

Telephone: +48 343530100

Fax: +48 343530105

Internet address(es):Main address: www.lubliniec.eu**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.lubliniec.eu

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej”

Reference number: ZI.271.9.2019

II.1.2. Main CPV code

45252100 Sewage-treatment plant construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej”. Projekt polega na modernizacji istniejących obiektów oczyszczalni ścieków oraz budowie nowych związanych z gospodarką osadową i obejmuje m.in.:

- budowę kontenerowej stacji zlewczej,
- modernizację budynku krat, połączona z zakupem kraty wstępnej, drugiej kraty zasadniczej oraz urządzeń do transportu, płukania i odwadniania skratek oraz osobnym magazynem skratek,
- modernizację pompowni, wymianę pomp,
- budowę podwójnego piaskownika wraz z wprowadzeniem płukania piasku w nowym separatorze,
- modernizację stopnia biologicznego - renowacja istniejących konstrukcji żelbetowych, przebudowa komór wraz z wprowadzeniem nowego systemu mieszania, wymiana pomp recyrkulacji wewnętrznej oraz systemu sterowania napowietrzaniem,
- uzupełnienie wyposażenia stacji dmuchaw,
- budowę stacji magazynowania i dozowania koagulant

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Lubliniec

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej”. Projekt polega na modernizacji istniejących obiektów oczyszczalni ścieków oraz budowie nowych związanych z gospodarką osadową i obejmuje m.in.:

- budowę kontenerowej stacji zlewczej,
- modernizację budynku krat, połączona z zakupem kraty wstępnej, drugiej kraty zasadniczej oraz urządzeń do transportu, płukania i odwadniania skratek oraz osobnym magazynem skratek,
- modernizację pompowni, wymianę pomp,
- budowę podwójnego piaskownika wraz z wprowadzeniem płukania piasku w nowym separatorze,
- modernizację stopnia biologicznego - renowacja istniejących konstrukcji żelbetowych, przebudowa komór wraz z wprowadzeniem nowego systemu mieszania, wymiana pomp recyrkulacji wewnętrznej oraz systemu sterowania napowietrzaniem,
- uzupełnienie wyposażenia stacji dmuchaw,
- budowę stacji magazynowania i dozowania koagulantu, układu wody technologicznej (ścieków oczyszczonych),
- remont i zabezpieczenie konstrukcji osadników wtórnych wraz z uzupełnieniem wyposażenia,

- remont istniejącej pompowni osadów, instalacja nowych pomp,
- budowę nowego układu zagęszczania mechanicznego osadu nadmiernego,
- budowę układu stabilizacji beztlenowej osadów,
- budowę kotłowni wyposażonej w dwa kotły wodne z rezerwą miejsca na agregat kogeneracyjny,
- budowę układu odbioru, oczyszczania, magazynowania i przeróbki biogazu, składającego się z sieci biogazowej z odwadniaczami automatycznymi, odsiarczalni, zbiornika biogazu i pochodni,
- przebudowę jednego z istniejących otwartych basenów fermentacyjnych (zmiana funkcji na zbiornik retencyjny osadu przefermentowanego),
- budowę urządzeń do odwadniania osadów,
- montaż układu transportu i wapnowania (wraz z silosem wapna) osadu odwodnionego,
- wykonanie węzła odbioru osadu odwodnionego,
- budowę systemu biofiltracji powietrza, jednego OBF, pras odwadniających, stanowisk kontenerów skratek, piasku,
- budowę nowego systemu sterowania i kontroli,
- wykonanie nowych połączeń technologicznych,
- dostosowanie układu komunikacyjnego oczyszczalni”

Oczyszczalnia ścieków w Lublińcu, po jej modernizacji (rozbudowie i przebudowie) obsługiwać będzie całą sieć kanalizacyjną aglomeracji Lublińca oraz ścieki dowożone taborem asenizacyjnym. Biogaz powstający w procesie fermentacji osadów ściekowych będzie wykorzystywany do ogrzewania obiektów kubaturowych i do celów technologicznych. Przedsięwzięcie musi zapewnić, że jakość oczyszczonych ścieków odpływających z oczyszczalni ścieków w Lublińcu do odbiornika będzie, co najmniej zgodna (lub lepsza) z obowiązującymi w tym zakresie z przepisami.

Przedmiot inwestycji obejmuje rozbiórkę oraz budowę obiektów nowych i modernizację (przebudowę i rozbudowę) obiektów istniejących wraz z dostawą wszystkich niezbędnych urządzeń.

Docelowa ilość i jakość ścieków

Dla docelowego projektowego obciążenia oczyszczalni RLM wyniesie 32 500.

Parametry przepływu:

- Średniodobowy przepływ ścieków 7 500 m³/d
- Maksymalny godzinowy przepływ ścieków 1 050 m³/h
- Maksymalny godzinowy przepływ ścieków 625 m³/h

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Projekt nr POIS.02.03.00-00-0041/17 pn.: „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej” jest dofinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, Działanie 2.3 „Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach”, oś priorytetowa II „Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu”

II.2.14. Additional information

Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień, o których mowa w art. 134 ust. 6 pkt. 3 ustawy Pzp.

Zamawiający żąda wniesienia przez Wykonawcę wadium w wysokości: 500 000,00 PLN (słownie: pięćset tysięcy złotych 00/100).

Kryteria oceny ofert:

- 1 Cena - waga 60
- 2 Długość okresu gwarancji - waga 15
- 3 Doświadczenie Kierownika Budowy - waga 15
- 4 Doświadczenie Technologa - waga 10

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową w wys. min. 1 000 000 PLN (słownie: jeden milion złotych).

Zamawiający uzna za spełnienie w/w warunku, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wys. min. 1 000 000 PLN (słownie: jeden milion złotych).

Zamawiający informuje, że jeżeli wymagane wartości zostaną podane w walutach innych niż zł (PLN), to Zamawiający w celu przeliczenia podanej waluty na zł (PLN) przyjmie średni kurs podany przez NBP (Narodowy Bank Polski) na dzień otwarcia ofert.

W zakresie wstępnego potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu, spełniania warunku udziału w postępowaniu należy złożyć aktualny na dzień składania ofert jednolity europejski dokument zamówienia (JEDZ).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu, tj.

1. W okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali należycie i prawidłowo ukończyli co najmniej dwie roboty budowlane – zrealizowane w ramach różnych kontraktów, polegające na budowie, przebudowie lub rozbudowie oczyszczalni ścieków komunalnych, wraz z rozruchem technologicznym;

2. skierują do realizacji zamówienia publicznej osoby, w szczególności odpowiedzialne za kierowanie robotami budowlanymi, posiadające kwalifikacje zawodowe, uprawnienia, doświadczenie i wykształcenie niezbędne do wykonania zamówienia publicznego:

a) Kierownik Budowy - osoba posiadająca następujące kwalifikacje:

- uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej,
 - doświadczenie w kierowaniu minimum dwiema zakończonymi robotami budowlanymi jako Kierownik Budowy w tym na minimum jednej zakończonej robocie budowlanej polegającej na budowie, przebudowie lub rozbudowie oczyszczalni ścieków o przepustowości średniodobowej nie mniejszej niż 3 500 m³/d.
- b) Kierownik robót sanitarnych - osoba posiadająca następujące kwalifikacje:
- uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych,
 - doświadczenie w kierowaniu minimum dwiema zakończonymi robotami budowlanymi na stanowisku co najmniej kierownika robót w tym na minimum jednej zakończonej robocie budowlanej polegającej na budowie, przebudowie lub rozbudowie oczyszczalni ścieków o przepustowości średniodobowej nie mniejszej niż 3 500 m³/d.
- c) Kierownik robót elektrycznych i AKPiA - osoba posiadająca następujące kwalifikacje:
- uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych, elektroenergetycznych,
 - doświadczenie zawodowe na stanowisku co najmniej kierownika robót branży elektrycznej i AKPiA na minimum jednej zakończonej inwestycji w zakres której wchodziły roboty branży elektrycznej i AKPiA.
- d) Kierownik robót drogowych - osoba posiadająca następujące kwalifikacje:
- uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej.
- e) Technolog - osoba posiadająca następujące kwalifikacje:
- wykształcenie wyższe techniczne,
 - posiada doświadczenie zawodowe w prowadzeniu rozruchów oczyszczalni ścieków, w tym przy realizacji minimum jednego rozruchu w trakcie budowy, przebudowy lub rozbudowy oczyszczalni ścieków mechaniczno-biologicznej.
- W zakresie wstępnego potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu, spełniania warunku udziału w postępowaniu należy złożyć aktualny na dzień składania ofert jednolity europejski dokument zamówienia (JEDZ).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Istotne postanowienia umowy zawarte są w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/05/2019 Local time: 09:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/05/2019 Local time: 10:00

Place:

Urząd Miejski, sala 11, ul. Paderewskiego 5, 42-700 Lubliniec, POLSKA.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Termin związania ofertą wynosi 60 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Wykonawca w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na stronie internetowej Zamawiającego informacji z otwarcia ofert, zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu oświadczenie o przynależności albo braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej z innymi Wykonawcami którzy złożyli oferty w postępowaniu, w rozumieniu ustawy z dnia 16.2.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów.

Zamawiający może zastosować procedurę, o której mowa art. 24aa ustawy Pzp, polegającą na tym, iż najpierw dokona oceny ofert, a następnie wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia, tj:

- a) informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert,
- b) wykazu robót budowlanych wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, daty, miejsca wykonania i podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, z załączeniem dowodów określających czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne dokumenty;
- c) wykazu osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień,

doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami;

d) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 (za wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 24 ust. 1 pkt 13 lit. d, oraz w przypadku, o którym mowa w art. 24 ust. 1 pkt 14, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 24 ust. 1 pkt 13 lit. d ustawy Pzp) i 21 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

e) odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy;

f) oświadczenia Wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności

g) oświadczenia Wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/03/2019